

ուրիշ բանի չծառայեցուց, բայց եթէ ըստ կարի շարժել և յորդորել զբնակիչս երկրին՝ ի սէր անկախութեան և յառաջադիմութեան։

=====

ՆԱԲՈԼԵՈՆ Գ. 1

Յիրաւի անսովոր ինչ էին, յետ մահու կայսեր Նաբոլէոնի գ. այն իրարու հակառակ դատաստաններն այնպիսի մարդու մը վրայ՝ որ քսան տարւոյ չափ կալաւ՝ ի ձեռին մեծ ազգի մը բախտը. և նոյն ժամանակին շրջանին կէսերուն, տիրեց և Եւրոպիոյ քաղաքադիտութեան վրայ։ Գովութիւնն ու պարսաւանքն, զարմանքն ու Երախտագէտ սէրն, ատելութիւնն ու արհամարհանքը, չգտան բառագրոց մէջ բաւական բացատրութիւն։ Ոմանք տկար քաղաքագէտ կոչեցին զինքը և այլք ճարտար արուեստի կառավարութեան, կէսք բախտախնդիր և աւազակ, և այլք բարերար Եւրոպիոյ անուանեցին։ Այս իրարու բոլորովին հակառակ վերադիրներն կրկնուելով կրիք՝ ի ժողովրդոց և ի սոսկական մարդկանէ, իրարու բախէին և զիրար եղծանէին։ Իսկ ինքն Նաբոլէոն գ. կը մեռնէր անձայն լութեամբ որպէս և կեցեալ էր, անիմանալի դաղտնեաց մէջ թողլով հասարակաց կարծիքն և իր ժամանակակիցներն։ Սակայն այս ինչ միշտ ստոյգ է, որ այնպիսի կենաց ընթացք վարող և այնքան կիրքեր գրգռող մարդն չի կը նար ոչ աննշան և ոչ սովորական մարդ ըլլալ։ Չեմք կրնար կարդել զնա բար-

1. ♀. Հենրիկոս Սիպըլ գերմանացի մեծանուն պատմաբանն՝ հրատարակեց այս վերջերս Նաբոլէոն Գին վարքը, ոտն առ ոտն առաջնորդելով ընթերցողին մինչև վերջին աղետալի պատերազմը։ Անաշու դատելով ♀. Սիպըլի այս գրուածքը, կըսեմք որ մեծ յարգ ունի առաջի պատմութեան, զոր և մենք թարգմանելով կը հրատարակեմք, առանց յանձն առնելու պատասխանատու ըլլալ, եթէ ընթերցողք նշմարեն ուրեք ուրեք չափազանց խորհրդածութիւններ՝ ի գովեստ կամ՝ ի պարսաւ Նաբոլէոնի Գի. կայսեր Գաղղիոյ։

Եղ կամ չարի, մեծի կամ փոքու պարզ դասակարգութեան մէջ. կը տեսնեմք վրան յաջորդաբար կամ՝ ի միասին զանազան յատկութիւններ. միշտ տարբեր քան ինչ որ վրան գաղափար տուածէ, միշտ գործօն հանդերձ իրեն առերևոյթ անգործութեամբն, միով բանիւ միշտ անփոփոխ՝ նոյն իսկ՝ ի ժամանակս մեծամեծ փոփոխութեանց . . . :

Եւ զի պիտի քննեմք զնաբոլէոն գ. առաջի պատմութեան, զիտողութեամբ մը սկսիմք զայն, որ կարեսոր թուի մեզ իրեւ անջատման կէտ այս քննութեան։ Նաբոլէոն գաղղիացի չէր որպէս և իր հօրեղբայրը, և թերեւսնուազ քան զինքը ըստ բարոյական նշանակութեան բառին։ Հօրեղբայրն, ամբողջապէս իտալացի, և մինչև իր քսանամեայ հասակը անողոքելի ատելութեամբ վառեալ ընդդէմ գաղղիացւոց նուաճողաց իր հայրենի կղզւոյն, գաղղիացի գրեցաւ երբ տեսաւ որ գաղղիական յեղափոխութիւնն իր փառասիրութեան առջին փառաց ընդարձակ դաշտ կը բանար. բայց զայս այն նպատակաւ ըրաւ որպէս զի զգաղղիան իրեւ գործի առնու իր վախճանին հասնելու։ Եղբօրորդին Նաբոլէոն գ. որ Բարիկ ծնած էր, գոնէ մօր կողմանէ երակացը մէջ գաղղիացւոյ արիւն ունէր. բայց բախտը այնպէս ճակատագրեր էր որ իր վեցամեայ հասակէն մինչև քառասնամեայ հասակը, այսինքն կենաց այն ժամանակը յորում մարդկային բնութիւնը կերպաւորի և հաստատի, ապրի ամենայն երկիր բաց ՚ի գաղղիոյ. Գաղղիոյ ուրիշ բանին տեղեկութիւն չունէր բայց եթէ բանտի մ'որմոցը, ուր եղաւ իր կրկին եղեռանցը համար։ Ուսման մեծագոյն մասը Աւկըսպուրկի գերմանական վարժարանին մէջ կատարեց, և զինուորական հրահանգը՝ ՚ի Զուիցերի. աշակերտեցաւ յիտալիա հասարապետական ուամկավարութեան դպրոցին, և ուսաւ քաղաքագիտութեան ուսումը՝ ի մէջ Անդղիացւոց և Ամերիկացւոց. միով բանիւ բոլոր իր գիտութիւնը և մտաւորական ոյժը պարտական է հինգ զանազան քաղաքակըր-

թութեանց, 'ի բաց թողլով զաղղիականը: Անտարակոյս՝ սկսելով այն օրէն յորում խոհական կարողութիւնը բացուեցաւ, յօդեցաւ Գաղղիոյ հետ բոլոր հոգւոյն զօրութեամբը. բայց այս յօդաւորութիւնը ամենեին՝ հաղորդ չէր հայրենի երկրին սիրոյն հետ, որ այնքան բնական է մարդկայինս հոգւոյ. այս յօդաւորութիւնը պարզաբար անկէ յառաջ կուգար որ Ա. Նաբոլէոնի գահը, որուն եղբօրորդին կը փափաքէր ճակատագրական վստահութեամբ և ապահովութեամբ, կանգնեալ էր 'ի վերայ գաղղիական երկրի, և չէր մարդտեղափոխել այլուր: Ինքն իսկ զգաղղիան իր հօրեղբօրը նման ոչ թէ իրը նպատակ այլ իրրե միջոց ծառայեց, վասն զի հօրեղբօրը պէս իր քաղաքագիտական խորհուրդներն մղեց անդր քան զսահման և զօգուտ գաղղիոյ, որով առ ժամանակ մի զբօսեցուց զգաղղիացիս սիրով փառաց, և ապատարաւ ու գահավիժեց ահաւոր անդունդի մէջ:

Ա. Նաբոլէոնի ժառանգութիւնը ունէր հետը և այս ճակատագիրը: Հորդենսիա թագուհին, իր մայրը, կին յաջողակ, մտացի ու փառասէր, և մեծանուն կայսեր յիշատակաւ գոռողացեալ, չնչեց տղուն սրտին մէջ 'ի մատաղ տիոց նոյն գոռողութեան հոգին, և սնոյց զեռահասակ հոգին այն մտածութիւններով՝ թէ ինքն և իր եղբայրն սահմանեալ են 'ի ճակատագրաց կենդանացնել Պոնաբարդի ազգատոհմին փառքը: Կարոլոս-Լուդովիկոս Հորդենսեայ որդւոց կրտսերագոյնը, այնպէս կ'երեցնէր յայնժամ թէ 'ի բնութենէ ամենեին կարգեալ չէ բախտախնդիր կենաց: Քաղցրաբարոյ և սիրուն տղայ մ'էր. առանց մանկական հասակի սնոտի աշխուժութեանց, հետազոտ և ուսումնասէր, բարեսէր և ողորմած, խոհուն և յամրաշարժ իր ամեն գործոցը մէջ. թէպէտ և այս արտաքին հանդարտաբարոյութեան ներքեւ կը ցուցընէր երբեմն դիւրացասումն բարք և անտեղիտալի յամառութիւն. « իմ քաղցը յա-

մառս » կ'ըսէր մայրը, խօսելով աղուն վրայ:

Կարոլոս-Լուդովիկոս ունէր յայնժամ իրը խաղի ընկեր կաթընկեր քոյր մը, որ ապա գերազանց տիկին մ'եղաւ յամենայնի, որ և կայսրութեան ատեն միացեալ մնաց Նաբոլէոնի հետ. ուստի և սա քան զամենայն ոք լաւ ճանչցաւ զնա սերտ և երբեմն ազդու բարեկամութեան կապով: Ոմանք հարցունելով այս տիկնոջ ընկերական ակումբի մէջ, թէ զգայուն է կայսրը. « Յայտնի է թէ զգայուն է, պատասխանեց տիկինը. ազնիւ և բարեսէր բնաւորութիւն մ'ունի. կը տեսնայ ուրախութիւնը միշտ իր չորս կողմը պար առած, և մարդկանց վրայ նոյն հոգն ու խնամքն ունի, ինչ որ պարտիզանն իր ծաղկանց վրայ: Բայց սրտին մէջ այնպիսի թել մը կայ որուն պէտք չէ դպչիլ, կ'ուզեմ ըսել չի դպչիլ այն բաներու՝ որ թագաւորական ընտանեաց իրաւանց և մեծութեան հետ կապ ունին: Եթէ հակառակ բան մը զուրցուի այս կէտիս վերաբերեալ, մէկէն կը բորբոքի, կատաղութեանը չափ չկայ, վազր կը դառնայ»: Տիկինը այս նկարագրութիւնը ընելէն ետքը, իրենց մանկութեան ժամանակէն ուրիշ պատմութիւն մ'ալ առաջ բերաւ. իշխանը գրեթէ տասուերկու տարուան էր, ըսաւ տիկինը, և երբ կը խօսէինք մէկտեղ պարտիզին մէջ Ալենենպէրկի դղեկին պատուհանին տակ, ծաղր ըրի դիտմամբ՝ իր կայսերական երազները. և ահա տեսնաս կայծակ մ'է փայլեցաւ մէկէն իշխանին աչքերուն մէջ. բայց զսպեց ինք զինքն, և շարունակեց խօսակցութիւնն շնորհքով, և խօսելով տարաւ զիս մինչև դղեկին փակարանը, այն տեղը ուր ապահով էր թէ ոչ ոք կը տեսնայ. հոն յարձակեցաւ վրաս, և երկու ձեռքով բռնելով բազկէս. « Ետ առ ըսածդ, գոչեց կատաղութեամբ, ետ առ, ապա թէ ոչ կը ջախջախեմ բազուկդ: » Եւ այնպիսի ուժով սղմեց, կ'ըսէ տիկինը, որ ութ օր մեծ նեղութեամբ կը շարժէի բազուկս:

Այս գործով արդէն 'ի մանկութենէ ճանշցուցեր էր ինք զինքը։ Փառասէր մայր մը տպաւորեր էր աղուն հոգւոյն մէջ այնպիսի դիւական փառասիրութիւն՝ որ աճելով օր քան զօր լեցուց բոլոր իր էութիւնն և տիրեց ամեն զգայարանացը վրայ։ Առաջի առնէր նմաժառանգական իրաւունք՝ 'ի պաշտպանել, նուիրական պարտք՝ 'ի լընուլ, և կը դնէր վրան ծանր բեռն մի զոր անբաւական էր 'ի տանել, բեռն՝ որ իր բնութեան հետ ամեննին չէր միաբաներ և բարոյական բնութիւնը կարի իմ կը զայրացունէր։

1830 ամին խոռվութիւնը պատճառ եղաւ առաջին անգամ կոչելու զպատանին Պոնաբարդ մասնակցիլ հասարակաց կենաց։ Այս ձայնը երբոր լսուեցաւ, Հորդենսիա պատրաստեցաւ մէկէն երթալ 'ի Բարիզ, բայց կանկ առաւ՝ լսելով Լուդովիկոս-ֆիլիպպոսի պատրաստական գահընկալութիւնը։ Այս ատեն Բարիզի ռամկապետականքն որք համամիտք էին ամեն կողման ռամկապետականաց հետ, տեսնելով որ Նարոլի, Դուքանա ու Բիէմոնդ 'ի հանդարտութեան են, խոռվութեան նշան տուին Եկեղեցւոյ Վիճակին, Մոտենայի և Բարմայի խոռվարկու ժողովրդոց։ Եւզի խոռվարարքն կը բաղկանային 'ի քարպոնարաց և 'ի միոյ մասնէ լուսաւորեալ քաղաքացեաց, ուստի բոլոր իրենց ջանքն թափեցին ընդդէմ Եկեղեցւոյ, և հրատարակեցին զանկումն ժամանակաւոր իշխանութեան Ա. Քահանայապետին. բայց պակասէր 'ի նոսամիութիւն և առաջնորդութիւն։ Հորդենսեսոյ երկու որդիքն որք յայնժամ իտալիոյ մէջ էին, ընդդէմ խորհրդոց իրենց հօրը որ ամեննին հաղորդ չէր իր ընտանեաց փառասիրական երազոցը, միացան Պոլոնիայէն Հռովմ արշաւող զինուորական գնդին հետ։ Երկոքին Պոնաբարդեանք կը ստիպէին զզօրապետն Սէլքոնեանի որ 'ի տարակուսի էր, յառաջել աներկիւղ. բայց երբ նիէղի հասան, հանդիպեցան գարըիէլ Ֆէլըէդ-դղի եսլիսկոպոսին։ Ասիկա

համոզեց բանակին մէկ մասը 'ի բաց հանել երկու իշխանազունները, և ապա ստիպեց զզօրապետն ետ քաշուիլ։ Այս կերպով երկու իշխանազունները կորուսին գործելոյ առիթն, և Պոլոնիայի ռամկապետական կառավարութիւնն վախնալով որ չըլլայ թէ ասոնց միջամտութիւնը օտարացնէ իրմէ զարքայն Գաղղիոյ զլուգովիկոս Փիլիպպոս, պահակապան զօրաց մէջ դրաւ զիրենք։ Հոն վարդախտէ մեռաւ անդրանիկը, իսկ կրտսերը որ անուն ժառանգեց Լուդովիկոս-Նաբոլէոն, փախաւ 'ի հասանել Աւտրիացւոց, և յետ բազում արկածից հասաւ 'ի Գաղղիա, ուսկից դարձաւ 'ի Զուիցերի։ Այս բաներէս ետքը կարելի չէ որ իշխանը կարացած ըլլայ մածծինեանց հետ վերաբերութիւնն հաստատել հանդերձելոյն համար, և ուրիշ կողմանէ այս վերաբերութիւնն կարեւոր ալ չէ մեկնելու համար իր պագայ միջամտութիւնն 'ի գործս իտալիոյ։

Արենենպէրկ մտնելով, տուաւ ինք զինքն բոլորովին գնդաձգութեան արհեստին և գիտութեանց։ Իր քաղցր և բարեբարոյ բարուքը շահեցաւ զամենքը. բայց ոչ մի ինչ կրնար գուշակել տալ թէ ինքը մեծամեծ իրաց սահմանեալ է։ Լուռ և քաշուած որպէս 'ի մանկութեան, անկարծելի հանդարտամտութիւն կը ցուցընէր վրան։ և իր եռանդուն փառասիրութիւնն 'ի վեր բոնելու համար չունէր ինչ նիւթական դիւցազնոյ ոյժ, և ոչ պատրաստ որոշումն քաղաքագէտ մարդոյ։ Կը կարդար, կը սորվէր, կը դրէր, առաջարկութիւն առաջարկութեան վրայ կը ձեացնէր, կը ջանար իր խորհուրդներն 'ի դրութիւն փոխել, բայց պակասէր նմա միջոց առ 'ի արդիւնաւորել զանոնք։ Հակասութիւն մը կ'երեէր միշտ իր բնութեան և այն առաքելութեան մէջ զոր կոյր հաւատքով մը յանձն առեր էր։ Ոչ մի ինչ կը յիշեցնէր այլ ևս բուռն կայսր-զօրականն, բայց եթէ այս կը թեալ պատանին։ թէպէտ կը թեալ, այլ միշտ առանձնացեալ ինք իրեն, միշտ ընկըլ-

**մեալ մտածութեանց մէջ, միշտ վարա-
նամիտ 'ի գործս իւր:**

Յամին 1836 յարեցաւ Ֆիալին են-
թասպային, որ ապա կումս Բէրսինեի,
և ասոր խորհրդովը ըրաւ Սղբազպուրկի
յարձակման փորձը։ Մեծ քաջասրտու-
թեամբ յանդգնեցաւ մէկ քանի ընկեր-
ներով յառաջել մինչեւ զօրատունը ըլ-
նակեալ 'ի զօրաց։ բայց անգամ մը զօ-
րաց առջին պակսելով իր մարդիկը հե-
տը ձգելու կարևոր ոյժը, քաջասիրտ
գնդապետի մը հրամանաւ գերի ըն-
կաւ։ Յայնժամ Ամերիկա աքսորեցաւ,
և ետքը նորէն Զուիցերի կանչուելով
մօրը մահուանը համար, ապա անցաւ
յԱնգդիա։ Հոն շատ անծանօթ կեանք
մ'անցուց, հազիւ երբեք երկնալով
Լոնտուայի ազնուականաց ընկերու-
թեան մէջ, այլ շատ անգամ խառնեալ
քաղաքական փախստականաց և ուրիշ
բախտախնդիր արանց ամբոխին մէջ,
որոնք ո՞ր և է առթիւ կը խմբէին չորս
կողմը։ Սղբազպուրկի յարձակման ձա-
խող ելքը չվհատեցուց զինքը։ Գիշեր
և ցորեկ նորանոր յարձակման փորձ
կ'երազէր, և առ 'ի պատրաստել զայն,
յամին 1839 քաղաքագիտական յայտ-
արարութիւն մը հրատարակեց Գա-
ղափարք Նտիոլեննեանք անուամբ։
Վախճանն է մեկնել Ա. Հեղինէի աք-
սորելոյն քաղաքագիտութիւնը, որուն
ամեն պատերազմներն ու տիրապետու-
թիւններն ուրիշ նպատակ չունէին,
բայց եթէ ռամկապետական հաւա-
սարութիւն և նոր դաշնակցութիւն
հաստատել Եւրոպիոյ ժողովրդոց մէջ։
Բայց եղբօրորդին բարձրացունելով գո-
վութեամբ իր հօրեղբօրը սկզբունքնե-
րը, ամեննեին չի ցուցներինք զինքն իբրև
ծառայական հետեւող մ'անոր։ Այս
գիրքն որ պայծառ, ճիշտ և ազդու ոճ
ունի, լի է այժմեան ժամանակիս վե-
րաբերեալ յատուկ խորհրդածութիւն-
ներով։ Ամեն բանէ աւելի զարմացնող
բանն պարզութիւնն է. վասն զի առա-
ջի առնէ իր գրութիւնն Գաղղիոյ և բո-
լոր Եւրոպիոյ՝ նոր յարձակում փոր-
ձելու ատեն։ Եւ ոչ թէ ընդհանուր կեր-

պով, ինչպէս ըրաւ Շամպոր կոմսը,
այլ մանրամասն հանգամանքներով բո-
լոր իր քաղաքագիտական սկզբունք-
ներն առաջի առնէ թէ զծածուկն և թէ
զյայտնին։ Ինչ որ գրեր էր նոյն գըր-
քին մէջ, աւելի ետքը 'ի գործ գրաւ.
և եթէ Գաղղիացիք զարմացան և տըր-
տընջեցին իր ընթացից վրայ, սակայն
չէին կրնար պախարակել իրը թէ խա-
րած ըլլայ զիրենք այս մասիս։

Կը սկսի նախ ծանուցանել թէ ինչ
որ ապագային մէջ օգտակար և աղէկ
բան պիտի ըլլայ Եւրոպիոյ մէջ, ա-
մենքն ալ Ա. Նաբոլէոն արդիւնքն է։
Քննելով և տրդարացնելով անոր սկզբ-
բունքները՝ կը ջանայ ոչ այնչափ ան-
ցեալը մեկնել, որչափ հետեւելու ճա-
նապարհ մը գտնալ ապագային մէջ։
Բացարձակ կայսրութիւնն լիուլի ար-
դարացեալ կը գտնայ այն բանով որ
Գաղղիառամկավարական ըլլալով հեր-
ձեալ է 'ի զօրաւոր կողմակցութիւնս։
և չունի ոչ քաղաքական բարոյակա-
նութիւնն և ոչ յարգանք առ իշխանու-
թիւնն։ Ասկէց կրկին հետեւութիւն յա-
ռաջ կը բերէ։ Նախ որ կառավարու-
թիւնն պէտք է բոլորովին ռամկավարա-
կան ըլլայ և անսահման իշխանութիւն
ունենայ։ Ռամկավարական, հրատա-
րակելով հաւասարութիւն առաջի օ-
րինաց, բանալով առաջի հանճարոյ
մուտք առ ամենայն պաշտօնս, նուիրա-
կան ընելով աշխատութեան և փոխա-
նակութեան ազատութիւնն, չճանչնա-
լով առանձնաշնորհութիւնն ծննդեան,
ներքոյ արկանելով քաղաքական ընտ-
րութիւնները հասարակաց քուէարկու-
թեան։ Իշխանական, կենդրոնացնե-
լով բոլոր քաղաքական ոյժն կայսեր
ձեռքը՝ միակ ներկայացուցիչ ամբողջու-
թեան ազգին, խորհրդասենեկաց ի-
րաւունքներն արդար սահմանի տակ
ձգելով, և խափանելով կողմակցու-
թեանց ու տպագրութեանց տրտունջ-
ները։ Կայսրը կը խոստանայ Եկեղեցւոյ
պատիւ և պաշտպանութիւն, առանց
թոյլ տալու որ ազդեցութիւն ունենայ
Տէրութեան գործոց վրայ։ Բարձրագոյն

նպատակն է քաղաքական ազատութիւն, որ դեռ շատ հեռու է, առ որ պիտի առաջնորդէ կայսերական կառավարութիւնն զժողովուրդն գաղղիական, ոտն առ ոտն փոխելով զնա: Քաղաքական ազատութիւնն պիտի ըլլայ պսակ շինուածոյն, ինչպէս Նարոլէոն Գ. պիտի զրուցէր ապա, իսկ առ այժմ կը ջանայ շինուածոյն հիմը դնել հեղինակութեամբ և միաբանութեամբ:

Իշխանը արտաքին քաղաքագիտութեան վրայ այնչափ շատ չի ճոխանար. սակայն անոր մէջ ալ հեղինակին վախճանը որոշ կը տեսնուի: Թէ և ներքին խնդրոց նկատմամբ ընդունած է իր հօրեղբօրը զրութիւնը առանց բացառութեան, սակայն հոս մէկ քանի բացառութիւններ կ'ընէ: Կը ցաւի որ հօրեղբայրը Նարոլէոն Ա. իր եռանդուն ընաւորութեամբը և գահավէժ բերմամբը պատրաստեց վերջնական հարուածը, և թէ չափէն աւելի միջամուխ եղաւ՝ ի գործս գերմանիոյ, և ձգեցաւ յակամայս' ի պատերազմ ընդդէմ բրուսիոյ, որ էր բնական դաշնակից իւր: Պէտք է միշտ, կ'ըսէ եղբօրորդին Նարոլէոն Գ. չկարգել զպատահարս ընդզրութեամբ, այլ զդրութիւնս ըստ պատահարաց եղանակաւորել: Ուստի կ'առաջադրէ նուազ եռանդեամբ յառաջել քան զնարոլէոն Ա. չի ձգել իւր իդձերն կարի հեռագոյնս, և չի մատնել զանձն այնքան 'ի ձեռս կրից մինչև կորուսանել յաշաց այլոց զգացումները: Բայց պնդելով չափաւոր միջոցաց գործածութեան և խելքով սահմանեալ նը. պատակ մը դնելու կարևորութեան վրայ, որպէս հրամայեն նմա իր միտումներն և ներկայ վիճակն, բովանդակութեան մէջ գործը բոլորովին պոնաբարդեան աշբով կը տեսնայ: Կ'ըսէ թէ այնքան պատուաւոր չէ լուգովիկոս-ֆիլիպոսի խաղաղական քաղաքագիտութիւնը, և կը ցուցընէ թէ գաղղիա հրաւիրեալ է ամբողջացնել եւրոպիոյ կերպարանափոխութիւնը, յօգուտ ամենեցուն, և վասն յառաջադիմութեան քաղաքակրթութեան և զօ.

րութեան քաղաքակրթիչ հանճարոյ: Ոչ թէ գաղղիական շահուց հոգն ու հաճութիւնն է իր զլիսաւոր նպատակը, այլ հօրեղբօրը նման ինք զինքն աշխարհաքաղաքացի կը համարի, և կը կարծէ թէ կոչեցեալ է ըստ այնմ գործելու:

Այս յայտարարութենէն ետքը, փորձեց յամին 1840 Պուլոնեի յարձակումը, որ ինչպէս յայտնի է, Սղբազպուրկի յարձակումէն աւելի ձախող գնաց, և վեց տարուան բանտարգելութեան դատապարտեցաւ Համբերդին մէջ: Լուգովիկոս Նարոլէոն պարզապէս ծաղրելի մարդ համարուած էր մինչև ցայն վայր, բայց այնպէս եղաւ որ շուտով իր գժբախառութիւնը սկսաւ օրհնել: Իր այս բանտարգելութիւնն բոլոր գաղղիոյ խուզվարաց աչքն իր վրայ դարձուց: ռամկապետականք վերաբերութիւն հաստատեցին հետը, և անունը սկսաւ գրաւել բազմաց մտադրութիւնը: 1846ին յաջողեցաւ փախչիլ բանտէն և Անգղիա գնաց, ու փետրուարի խուզվութենէն ետքը մէկէն զամենայն ինչ՝ ի գործ դրաւ նորահաստատ հանրապետութեան մէջ մասն ունենալու համար: Յայտնի է թէ տակաւին նոյն ատեն ինչպիսի առաւելութիւն ունէր Ա. Նարոլէոնի անունը. իսկզբան հինգ նահանգք զիշխանը ընտրեցին. և յամին 1848 դեկտեմբեր 10 հինգ միլիոնէ աւելի քուէով նախագահ անուանեցաւ հանրապետութեան, մինչդեռ նոյն ատենուան հանրապետութեան իշխանապետն զօրապետն Քավէնեաք՝ միայն մէկ ու կէս միլիոն քուէ ընդունեցաւ: Ճշմարիտն ըսելով, այն հինգ միլիոն քուէն ոչ թէ սոսկ պոնաբարդեան կայսրութեան կողմնակցաց քուէն էր, այլ մեծաւ մասամբ ընկերվարական կողմնակցութիւնք, օրինաւորականք ու օլէանեանք՝ ինպատճ Նարոլէոնի քուէարկու եղան, վասն ատելութեան որ ունէին ընդդէմ Քավէնեաք զօրապետին: Բայց այս կարգէ դուրս առաւելութեան զլիսաւոր պատճառաց մէկն ալ էր կղերական կողմնակցութիւնը,

՚ի զարմացումն բոլոր աշխարհի։ Նոյն ատենաները սեպտեմբեր ամսոյն մէջ Ս. Քահանայապետը նեղուելով սաստիկ ՚ի հանրապետական կողմնակցութենէ, փութացուց զգօրապետն Քավէնեաք գունդ մի գաղղիացի զօրաց զրկելու ՚ի պաշտպանութիւն Հռովմայ։ Բայց զօրապետը բռնադատուեցաւ մերժելու Ս. Քահանայապետին խնդիրը, ըսելով թէ գաղղիական սահմանադրութիւնը իրեւ օրէնք կը հաստատէ՝ որ հանրապետական կառավարութիւնը միջամուխ պիտի չըլլայ անկախ ժողովը կանուանակ զօրաց՝ պատուաւոր ապաստանարան խոստացաւ Ս. Քահանայապետին ՚ի գաղղիա։ Պիոս Թ. Հնորհակալ եղաւ իրեն հոկտեմբեր ամսոյն մէջ ջերմ բացատրութիւններով. և կ'ըսէր թէ միայն անկէց կը վախէ որ Լուգովիկոս-Նաբոլէոն թշնամին Եկեղեցւոյ, նախագահական ընտրութեանց մէջ մտնելով և ընտրուելով, իրեն ընտրութեամբը փոխանակ օդտակար ըլլալու վնասակար ըլլայ իրեն գաղղիա։ Ուստի կայեղա գնաց նոյեմբեր ամսոյն մէջ։ Այս այսպէս ըլլալով, ինչպէս եղաւ որ չորս շաբաթետքը Նաբոլէոն թշնամին Եկեղեցւոյ, վաստըկեցաւ բոլոր կղերականաց քուէն։ Ահա գործերն կը պատասխանեն. իր ընտրութենէն երեք ամիս ետքը, սահմանադրութեան հակառակ ինքն ըրաւ այն բանն զոր Քավէնեաք մերժեր էր։ Նաբոլէոն կուսակից 1834 ամին, Ս. Քահանայապետին ժամանակաւոր իշխանութեան հին հակառակորդն, գունդ մի զօրաց զրկեց Հռովմ հանրապետութիւնը տապալելու և պապական իշխանութիւնը վերահաստատելու համար։ Գաղղիացիք առաւելագոյն մասամբ գովեցին այս գործը, ոմանք վասն սիրոյ Եկեղեցւոյ, և այլք վասն զի գունդ մի զօրաց Գաղղիացոց ՚ի Հռովմ կը զօրացնէր գաղղիական ազդեցութիւնը բոլոր թերակղզւոյն վրայ։ Շատ փոյթ չէր ըներ Լուգովիկոս Նաբոլէոն լուծելու սահմանադրութիւնը կամ ընդդէմ գործելու իր սկզբանցը. վասն զի կարեսոր

էր այս ընթացքը՝ Պոնաբարդեանի ՚ի գլուխ անցնելու գաղղիական ժողովը դեան։ Բայց աւելի ետքը պիտի իմանար թէ ինչպէս Հռովմայ արշաւանքն մահաբեր պիտի ըլլար իրեն. արդէն նոյն ատեն մէկ քանի գժուարութիւնք ծագեցան գործոյն մէջ։ Ինքը յայտնապէս խոստացած էր սահմանադրական վերանորոգութիւն մը ՚ի Հռովմ։ Բայց անկարելի եղաւ ընդունել Ս. Քահանայապետէն ամենապղտի շնորհումն անդամ։ Պիոս Թ. լաւ գիտէր թէ կղերականաց ձեռնտուութիւնը միշտ կարեսոր է Նաբոլէոնի, և թէ յերկիւղէն չցնցելու համար այս կողմնակցութիւնը, չի կրնար այնքան դիւրութեամբ յետս կոչել Հռովմայ բանակը։ Ուստի ընդունեցաւ Ս. Քահանայապետը Նաբոլէոնի պաշտպանութիւնը՝ իրեւ կարեսոր և բնական բան, առանց Հնորհեհելու իրեն և ոչ ամենափոքրիկ արտօնութիւն միջամուխ ըլլալու ՚ի գործս Հռովմայ։

Նաբոլէոն նոյն իսկ գաղղիոյ մէջ յաջողութիւն գտաւ։ Ամենայն ոք գիտէ թէ որպիսի ճարտարութեամբ անուանարկ ըրաւ Ազգային խորհրդարանը, բաժնեց մասերը, հաշտեցուց հետը ուամկապետականները ընդհանուր քըւէարկութեան առաջարկութեամբ, և կարծեցուց ինք զինքն անվրդով քաղաքացեաց իրեւ միակ պատուար ընդդէմ նոր հասարակապետական խուվութեան։ Վերջապէս յամին 1854 իր դիրքն բաւական զօրաւոր համարեցաւ տապալելու հանրապետական սահմանադրութիւնը, առանց միտ դնելու այն երգման զոր տուաւ ՚ի պահպանութիւն սահմանադրութեան։ Եղբօրը մահուանէն ետքը զգաց թէ գաղղիոյ կայսրութեան իրաւունքը իրեն է. բայց թէ իր ժառանգութիւնը զրաւող յափրշտակինները ուղենային զայն իրենց պահել՝ երդումներ դնելով վրան, ասիկաւելի առիթ մ'էր մաքրելու անարժան յանցաւորները երկրիս երեսէն։

Նաբոլէոն Բարիզի մէջ գործել սկսելէն առաջ, կը փափագէր իր ապագայ

վիճակը ապահովել արտաքին յենարանի մը միջոցաւ։ Պետական հարուածէն քանի մը շաբաթ առաջ, իր սրտակիցներէն մին զկոման բէրսինեի Պեռլին վրկեց, որպէս զի առաջարկէ գաղղիաբրուսական դաշնակցութիւն մը։ Բէրսինեի պաշտօնապէս և մարդասիրաբար մանրամասն տեղեկութիւն տուաւ իր տէրութեան դրից վրայ. յերկարագոյնս խօսեցաւ մանաւանդ Ռատովիչ զօրապետին հետ, վասն զի ասոր քան թէ պաշտօնէից ձեռքով կը յուսար համոզել զարբայն Փրեդերիկոս Գուլիէլմոս Դ։ Եթէ չեմ խարուիր, կարծեմ որ ընթերցողը որոշ տեղեկութիւն չունին այս բանագնացութեան վրայ. անոր համար կը դնեմք զայն մանրամասն հանգամանգք, որ կը ծանօթացընէ ամենայն մասամբ նաբոլէոննեան դիտումները. «Մեր ներքին վիճակը, կ'ըսէ բէրսինեի առ Ռատովիչ, բոլորովին կը տարբերի Գերմանիոյ ներքին վիճակէն։ Յիսնամեայ յեղափոխութիւնն շիջուց իրաւանց և օրինաց ամենայն եռանդը և յարդանքը. Նիւթական ոյժը կրնայ գործել ինչ։ Զկայ զօրաւոր բան բայց եթէ այն որ 'ի կարգի է. և չունիմք 'ի կարգի այլ ինչ՝ բայց եթէ բանակն և ռամիկը։ Յոտին կը պահեմք բանակն չնորհիւ անուան նաբոլէոնի. կը զսպեմք և ռամիկը աշխատութեամբ և կերակրօք։ Վեհապետութիւնը չեմք թողուր մեր ձեռքէն։»

Իսկ գաղղիոյ Եւրոպիոյ մէջ ունեցած դրիցը նկատմամբ կ'ըսէր. «Գիտեմք որ նաբոլէոն Ա. այնքան յաջողեցաւ որ նպատակ դրաւ իր առջին այն բանն, որ Գաղղիոյ բնական առաքելութիւնն է, այն է հեգեմոնութիւնն բոլոր հարաւային և հռովմէական ժողովրդոց վրայ։ Բայց կորոյս՝ Երբ ուղեց ընդդէմ բնութեան ձգել իր իշխանութեան սահմանը մինչև 'ի Գերմանիա. անով մշտընջենաւորեց իր գժտութիւնն ընդ Անգղիոյ, և գիտեմք որ Գաղղիա՝ Անգղիոյ և Գերմանիոյ հետ ունեցած պատերազմաց ատեն ամեն անգամ կրնայ տանիլ յաղթութիւն, բայց ոչ որոշիչ յաղթու-

թիւն։ Զկրցաւ յաջողիլ յայսմ այն անձն որ ժամանակին ամենամեծ զօրապետն էր, և մենք այժմ չունիմք անոր նման զօրապետ։ Իսկ մեզի գալով, կ'ուղեմք բարի օրինակ տալ երկար ապագայի մը, և պիտի գիտնամք սահման գնել մեր ըղձիցը։ Մեր շահն, մեր փառքն, գէպ 'ի հարաւ կը կոչեն զմեզ. չեմք կրնար այլ ևս հանդուրժել որ Աւստրիա հրամայէ իտալիոյ։ Զեզի համար Աւստրիա ձեր ճամբուն վրայ կը գտնուի 'ի Գերմանիա, և մեզի համար՝ յիտալիա. դաշնակցութիւն մը ընդդէմ հասարակաց թշնամոյն նշանակուած է մեզ յայտնապէս։»

Երբ հարցուեցաւ իրեն թէ ինչ պիտի ընեն երբ Աւստրիա յաղթուելու ըլլայ. «Պիտի ջանանք, պատասխանեց, հոգալ մեզի տեսական դիրք մը. չեմք ուղեր ոչ Եւրոպան մեզի դէմ գրգռել կոյր փառասիրութեամբ, և ոչ փորձ փորձել յիմարական անյագութեան։ Սակայն նոյն իսկ իրաց կարգը կը պահանջէ յիտալիա՝ որպէս և 'ի Գերմանիա՝ ազգային սահմանադրութիւն մը։ Մենք գոհ կ'ըլլանք եթէ կարենանք հալածել միայն զԱւստրիա յիտալիոյ. ապա կը թողումք երկիրը որ կարգաւորի ինչպէս որ կ'ուղէ։ Եթէ մեզի օգնելու ըլլաք՝ յայտ է թէ յիւրում ժամանակի գուք ալ կրնաք ընել Գերմանիոյ ըստ ազգային կամաց։ Ոչ այս և ոչ այն կողմանէ պիտի պահանջեմք մեզի համար նիւթական առաւելութիւն։»

Բայց այս վերջին խօսակցութեամբը ճշդագոյն ևս մեկնութիւն տուաւ իր մտացը. «Զեմք ուղեր աշխարհակալել, ըստ Բէրսինեի. Գաղղիոյ զօրութիւնը այնպիսի է, որ եթէ լաւ գործածուելու ըլլայ, մարթ է շարժել այնու և ուղել զբոլոր աշխարհ։ Բայց թէ որ աշխարհակալութեան ելեմք, զաշխարհ ամենայն մեզի դէմ կը զինեմք։ Եթէ մեզմէ կախումն ունենայ, չեմք ուղեր սեփականել և ոչ մատնաշափ մ'օտար երկիր. Բայց չեմք գիտեր թէ արդեզք հասարակաց կարծիքն և դաղղիական ազգն

պիտի պահանջէ թէ ոչ շահ արդեանց ըսուած բանը . այս պարագայիս մէջ կը մտածեմք առնուլ զՍավոյա կամ զլան- տաւ» :

Բոլոր այս խօսակցութիւնքն կարծես զլուս մը կը կազմեն Նաբողիոնեան գաղափարք ըսուած մատենին . ասոնք նոյն 1839 ամին մտածութիւնքն են , մասնաւոր կերպով ժամանակին յար- մարցուցած , և յայտնապէս ներկայա- ցուցած այնպիսի ձևով՝ որ հաճելի ըլլայ բրուսիացի ունկնդրաց : Սակայն Բէրսինեիի եզրակացութիւնն կը լու- սաւորէ պայծառ կերպով իր կրկին կրկին ըսած անշահասիրութեան հո- գին . ընդարձակ ծրագիր մը կը ներ- կայացնէ , աւելի յընդհանուր ենթա- դրութեանց ներշնչեալ , քան 'ի ճիշտ գիտութենէ պարագայից ժամանա- կին . Եւ սակայն նոյն դրութեան հետե- ւեցաւ Նաբոլէոն տասը տարի անյող- դողդ յարատեսութեամբ :

Բրուսիա մերժեց մի առ մի և բառ առ բառ գաղղիոյ առաջարկութիւն- ները : Իրաւ է որ յանդըգնեցաւ յայն- ժամ գաղղիա այդպիսի առաջարկու- թիւն մ'ընել ֆրեդերիկոս-Գուլիէլմոս դէն , և ասիկա յաղթահարիչ փորձ մ'է ցուցընելու թէ ինչպէս լուղովիկոս- Նաբոլէոն կը կարծէր որ անհակառա- կելի զօրութիւն ունենայ իր դրու- թիւնը : Գիշ մը փորձ ունեցող ամեն քաղաքագէտ մարդ կրնար պատասխա- նել իրեն՝ որ այն ատեն Օլմիւցէն տարի մը ետքը , գերմանական միութիւն հաս- տատելու և զԳերմանիան հանրապե- տական ճամբուն մէջ մղելու մտածու- թիւնը՝ պէտք էր հակառակ ըլլար թա- գաւորին մտացը , որ կը յարգէր զԱւս- տրիա հանդերձիրեն դէմ բոնած ճամ- բովը : Կ'ըսուի որ յամին 1859 Բէրսի- նեի մերժուելով 'ի բրուսիոյ , մէկէն սկսած ըլլայ գրգռել Աւստրիոյ գես- պանն որ 'ի Պեռլին , գաղղիա-աւս- տրիական դաշնակցութիւն հաստատել ընդդէմ բրուսիոյ , բայց և այս անյա- ջող գնացած ըլլայ նման առաջնոյն : Եւ ասիկա դժուարին բան մը չէ . ին-

չու որ Նաբոլէոն Ա. իբրև քաղաքազի տական մեծ սկզբունք՝ կ'ըսէր թ- պէտք է աղեղան վրայ երկու լար ու նենալ . բայց մինչև հիմա ստոյգ տեղե կութիւն չունիմք հաստատելու վեր ասացեալ կարծիքը :

Սակայն 1851 ամին դեկտեմբերի 2 հասաւ , և տուաւ պետական հարուածն նոյն ամսոյն 4են տեսնելով իշխանն թ զինուց դիմակալութիւնն կը տեէ , ցը ցուց իր վագրի բնաւորութիւնը : Հրա- մայեց բանակին զսպել ամենափոքրի շարժումն անդամ՝ անխնայ գործու նէութեամբ : Քանի մը ժամուան մէ հազարաւոր անձինք , պարզ հանդիսա տեպք , կանայք , ծերք և տղայք սպս նուեցան . նոյն բանն եղաւ նաև գաւս ուաց՝ մէջ . ուր որ խոռվութիւն կ ծագէր , մէկէն կը խղղէին զայն ահաւոր անդիմութեամբ : Կարելի չեղաւ մ- ուելոց թիւը գիտնալ . բայց քսան վեց հազարէն աւելի մարդիկ Ովկիա նոսէն անդին անցուցին քանի մը շար թու մէջ : Գաղղիա լուած էր երկիւ զէն , և ոչ ոք կը տեսնէր յայնժամ զՆա- բոլէոն իբրև բախտախնդիր ոմն Պու- լոնեի : Բարիզու արքեպիսկոպոսը գեհ տեմբերի 30են հանդիսաւոր կերպու Զքեզ Աստուած երգն երգեցնել տուա- նոդր - Տամ եկեղեցւոյն մէջ . և ագ նուականաց դասը սկսաւ մտածել թ ինչպէս հասարակապետական խոռվու թեան վտանգն անցաւ , և եօթն միլիո- քուէք իշխանութիւն տուին Նաբոլէո- նի՝ հրատարակել ուրիշ նոր սահմանա- դրութիւն մը , զոր յարմարեց 1804 ա- մին սահմանադրութեան օրինակին և նարուենեան գաղափարաց մատենին սկզբանց վրայ . և այս ճամբով , յայտնի է ինչ ճամբայ ըլլալը , տասը ամսուան մէջ բարձրացաւ 'ի գահ կայսերական :

Կը շարունակուի .